



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 6. januára 2017  
(OR. en)

15470/16

---

**Medziinštitucionálne spisy:**  
**2016/0366 (NLE)**  
**2016/0112 (NLE)**

---

**COASI 231**  
**ASIE 94**  
**NZ 6**  
**POLGEN 165**

## **LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY**

---

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o uzavretí Partnerskej dohody o vzťahoch a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Novým Zélandom na strane druhej v mene Únie

---

## ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2017/...

Z ...

**o uzavretí**

**Partnerskej dohody o vzťahoch a spolupráci medzi  
Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane  
a Novým Zélandom na strane druhej v mene Únie**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 37,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 a článok 212 ods. 1  
v spojení s článkom 218 ods. 6 písm. a) a článkom 218 ods. 8 druhým pododsekom,

so zreteľom na spoločný návrh Európskej komisie a vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné  
veci a bezpečnostnú politiku,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Súhlas z ... (zatiaľ neuvverejnený v úradnom vestníku). [Ú. v. EÚ C ..., ..., s. ...].

keďže:

- (1) Partnerská dohoda o vzťahoch a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Novým Zélandom na strane druhej (ďalej len „dohoda“) bola podľa rozhodnutia Rady (EÚ) 2016/2079<sup>1</sup> podpísaná 5. októbra 2016 a predbežne sa vykonáva v súlade s článkom 58 dohody s výhradou jej nadobudnutia platnosti.
- (2) Cieľom dohody je posilniť spoluprácu v širokej škále oblastí politiky vrátane ľudských práv, nešírenia zbraní hromadného ničenia, boja proti terorizmu; spoluprácu v hospodárskych a obchodných záležitostiach, v oblasti zdravia, životného prostredia, zmeny klímy, energetiky, vzdelávania, kultúry, práce, riadenia rizika katastrof, rybárstva a námorných záležitosti, dopravy, právnej spolupráce a boja proti praniu špinavých peňazí, financovaniu terorizmu, organizovanej trestnej činnosti a korupcii.
- (3) Dohoda by sa mala schváliť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

---

<sup>1</sup> Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/2079 z 29. septembra 2016 o podpise v mene Európskej únie a predbežnom vykonávaní Partnerskej dohody o vzťahoch a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Novým Zélandom na strane druhej (Ú. v. EÚ L 321, 29.11.2016, s. 1).

### Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Partnerská dohoda o vzťahoch a spolupráci medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Novým Zélandom na strane druhej<sup>1</sup>.

### Článok 2

Predseda Rady v mene Únie vykoná oznámenie podľa článku 58 ods. 1 dohody<sup>2</sup>.

### Článok 3

Spoločnému výboru ustanovenému v článku 53 dohody spolupredseda vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku.

Únia, alebo prípadne Únia a členské štáty sú v spoločnom výbore zastúpené v závislosti od predmetu rokovania.

---

<sup>1</sup> Dohoda je uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* (Ú. v. EÚ L 321, 29.11.2016, s. 3) spolu s rozhodnutím o podpise a predbežnom vykonávaní.

<sup>2</sup> Dátum nadobudnutia platnosti dohody uverejní Generálny sekretariát Rady v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

*Článok 4*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za Radu  
predseda*

---